DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ MIASTA KRAKOWA

Kraków, dnia 31 stycznia 1978 r. Nr 2

Treść:

3

UCHWAŁA Nr 45

Rady Narodowej Miasta Krakowa

z dnia 14 stycznia 1978 r.

w sprawie zmiany nazwy Komisji Wychowania, Oświaty i Kultury Rady Narodowej Miasta Krakowa

Na podstawie art. 33 ust. 2 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz.U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139 i z 1977 r. Nr 11, poz. 44) oraz § 2 uchwały Rady Państwa z dnia 31 maja 1975 r. w sprawie rodzajów i składu liczbowego komisji rad narodowych (Monitor Polski Nr 17, poz. 107) — Rada Narodowa Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

Komisji Wychowania, Oświaty i Kultury Rady Narodowej Miasta Krakowa nadaje się nazwę „Komisja Nauki, Kultury i Oświaty Rady Narodowej Miasta Krakowa".

§ 2.

1. W § 37 pkt 5 załącznika do uchwały nr 3 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 31 marca 1976 r. w sprawie regulaminu Rady Narodowej Miasta Krakowa (Dz.Urz. Nr 9, poz. 32) wyrazy „Komisję Wychowania, Oświaty i Kultury" zastępuje się wyrazami „Komisję Nauki, Kultury i Oświaty".

2. W uchwale nr 6 Rady Narodowej Miasta Krakowa z dnia 31 marca 1976 r. w sprawie powołania stałych Komisji Rady Narodowej Miasta Krakowa, wprowadza się następujące zmiany:

1) w ust. 6 wyrazy „Komisję Wychowania, Oświaty i Kultury" zastępuje się wyrazami „Komisję Nauki, Kultury i Oświaty",
2) w załączniku nr 6 — tytuł tego załącznika otrzymuje brzmienie „Komisja Nauki, Kultury i Oświaty".

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Przewodniczący Rady:
K. Barcikowski

4

UCHWAŁA Nr 47

Rady Narodowej Miasta Krakowa

z dnia 14 stycznia 1978 r.

w sprawie planu społeczno-gospodarczego województwa miejskiego krakowskiego na 1978 rok.

Podstawowym celem planu społeczno-gospodarczego województwa miejskiego krakowskiego na 1978 rok jest osiągnięcie dalszego postępu w realizacji zadań społecznych i gospodarczych określonych w uchwałach VI i VII Zjazdu Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej oraz postanowieniach posiedzeń plenarnych KC PZPR w dostosowaniu do aktualnej i przewidywanej sytuacji ekonomicznej.

Biorąc pod uwagę zadania ogólne oraz szczególne właściwości Krakowa i województwa miejskiego krakowskiego za podstawowe kierunki planu na 1978 rok uznaje się:

1) dalszy wzrost rozmiarów i efektów budownictwa mieszkaniowego, połączony z poprawą jakości i rytmiczności realizacji oraz istotny postęp w rewaloryzacji substancji zabytkowej Krakowa i jej wykorzystaniu dla potrzeb mieszkalnictwa, kultury, nauki i turystyki,
2) efektywny rozwój gospodarki żywnościowej, a zwłaszcza rolnictwa i przemysłu spożywczego zapewniający dalszą odbudowę pogłowia bydła i trzody chlewnej, pełne i racjonalne zagospodarowanie użytków rolnych oraz zwiększenie produkcji roślinnej ze szczególnym uwzględnieniem ogrodnictwa,
3) poprawę sytuacji rynkowej poprzez wydatniejszy wzrost dostaw towarów i usług,
4) podejmowanie przedsięwzięć, zabezpieczających wzrost eksportu towarów oraz dalszą racjonalizację importu,
5) zmniejszenie frontu robót inwestycyjnych poprzez preferowanie szybszego terminu ukończenia obiektów kontynuowanych oraz traktowanie inwestycji bloku nauki, żywnościowego, mieszkaniowego i służby zdrowia jako szczególnie ważnych dla rozwoju województwa miejskiego krakowskiego
6) rozwój zaplecza budowlanego, gwarantujący wzrost zdolności produkcyjnych przedsiębiorstw budowlano-montażowych,

7) podniesienie efektywności gospodarowania we wszystkich dziedzinach działalności.

Dla realizacji zadań społeczno-gospodarczego rozwoju województwa miejskiego krakowskiego na podstawie art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. nr 26, poz. 139 i z 1977 r. Nr 11, poz. 44) — Rada Narodowa Miasta Krakowa uchwala następujące podstawowe założenia i propozycje planu na 1978 r.:

I. Wzrost poziomu życia społeczeństwa.

Zakłada się dalszy postęp w poprawie warunków życia ludności wyrażający się:

1) we wzroście przychodów pieniężnych ludności oraz poprawie zaopatrzenia w towary i usługi,
2) w zwiększeniu efektów budownictwa mieszkaniowego i urządzeń komunalnych oraz ochronie środowiska naturalnego,
3) w rozbudowie infrastruktury społecznej w zakresie oświaty, kultury, ochrony zdrowia, handlu i usług, turystyki i wypoczynku.

A. Przychody pieniężne ludności i świadczenia społeczne.

§ 1.

1. Przyjmuje się, że globalne przychody pieniężne ludności w 1978 r. wyniosą ok. 47,9 mld zł i wzrosną o 8,2% w stosunku do osiągniętych w 1977 roku. Wypłaty z funduszu płac osiągną poziom ok. 28,1 mld zł i zwiększą się o 5,8%.
2. Zakłada się, że dochody pieniężne ludności z tytułu świadczeń społecznych wyniosą ok. 5,4 mld zł i wzrosną o 10,8% w tym wypłaty emerytur i rent ok. 4,0 mld zł i będą wyższe o 13,3%.
3. Szacuje się, że przychody ludności rolniczej ze sprzedaży państwu produktów rolnych osiągną ok. 4,3 mld zł, co oznacza wzrost o 15%.

B. Zaopatrzenie ludności w towary i usługi.

§ 2.

1. Wartość sprzedaży detalicznej ogółem powinna osiągnąć 33,8 mld zł, w tym w handlu detalicznym 32,4 mld zł, w gastronomii 2,7 mld zł i w bezpośredniej sprzedaży z hurtu 3,7 mld zł.
2. Przy wzroście sprzedaży detalicznej ogółem o 8,1% sprzedaż dla ludności powinna wzrosnąć o 8,5%, a sprzedaż dla jednostek gospodarczych o 1,4%. Równocześnie powinno podjąć się starania o dalszy wzrost powierzchni użytkowej sklepów i lokali gastronomicznych.
3. Powierzchnia użytkowa sklepów powinna osiągnąć 301,7 tys. m^2, tj. o 5,6% więcej niż w 1977 r., a liczba miejsc konsumpcyjnych w zakładach gastronomicznych 39 tys. i wzrosnąć o 3%.
4. Dla zabezpieczenia zadań określonych w ust. 1 i 2 Prezydenta Miasta Krakowa zwiększyć nadzór nad dyscypliną wykonywania produkcji rynkowej przez zakłady działające na terenie województwa miejskiego krakowskiego, rytmicznością dostaw towarów na rynek i wyegzekwowanie dostaw zaległych.
5. Prezydent Miasta Krakowa podejmie w szczególności skuteczne działania w kierunku zwiększenia sieci usług gastronomicznych w obszarze wiejskich i turystycznych obrzeży Krakowa.

§ 3.

1. Usługi odpłatne dla ludności wykonywane przez jednostki uspołecznione powinny osiągnąć w 1978 roku wartość 6.066 mln zł i wzrost o 10%, w tym w jednostkach planu centralnego 4.068 mln zł i wzrost o 8,6%, a planu terenowego 1.998,0 mln zł i wzrost o 13,1%.
2. Zakłada się dalszy rozwój usług dla ludności w sektorze nieuspołecznionym do poziomu 1.444,7 mln zł, co oznacza wzrost o 17,8%, w tym rzemiosła 1.040 mln zł, tj. o 16,9% powyżej wykonania 1977 r.
3. Planuje się intensywny rozwój usług o charakterze bytowym, których podaż powinna wzrosnąć o 14,7%, do wysokości 2.931,2 mln zł.
W tej grupie usług powinny być szczególnie preferowane usługi motoryzacyjne, remontowo-budowlane, instalacyjne, pralnicze oraz turystyczne.
Znaczny wzrost powinien nastąpić w usługach rolniczych (o ok. 30%), a zwłaszcza w zakresie usług mechanizacyjnych związanych z pracami polowymi i omłotowymi, chemizacyjnych, fito-sanitarnych oraz weterynaryjnych.
4. Dla zapewnienia realizacji przyjętego rozwoju usług dla ludności, związanego z zaspokojeniem rosnących potrzeb w tym zakresie, jednostki gospodarcze powinny podjąć działania w kierunku pełniejszego wykorzystania rezerw w bazie usługowej i w systemie ich funkcjonowania, wdrażania postępu organizacyjnego, pogłębienia specjalizacji i koncentracji usług oraz rozszerzanie nowego systemu ekonomiczno-finansowego.
Ponadto powinny zwiększy zakres świadczenia usług w domach konsumenta, wprowadzać nowe formy wykonywanych usług, przy podniesieniu ich poziomu, jakości oraz terminowości.

C. Gospodarka mieszkaniowa, komunalna i ochrona środowiska.

§ 4.

1. Należy w 1978 r. uzyskać łącznie w budownictwie uspołecznionym i indywidualnym ludności 9,6 tys. mieszkań o powierzchni 548 tys. m^2 tj. o ok. 10% więcej powierzchni mieszkalnej niż w 1977 r.
2. W ramach globalnych wielkości określonych w ust. 1, efekty uspołecznionego budownictwa mieszkaniowego dla ludności nierolniczej wyniosą 8 tys. mieszkań o powierzchni 397 tys. m^2, co oznacza wzrost o 11%, a efekty budownictwa uspołecznionego dla ludności rolniczej wyniosą 51 mieszkań o powierzchni 2,8 tys. m^2.
3. W formie budownictwa spółdzielczego wielorodzinnego należy wybudować 7,3 tys. mieszkań o powierzchni 362 tys. m^2 co oznacza wzrost o 11%.
4. Przyjmuje się, że na potrzeby członków oczekujących na mieszkania w ramach budownictwa powszechnego oraz członków typowanych przez zakłady pracy przeznaczy się ok. 5,6 tys. mieszkań spółdzielczych o powierzchni 278 tys. m^2. W porównaniu do 1977 r. w tej grupie oczekujących zwiększy się ilość mieszkań o 756.
5. Do sprzedaży przez Biuro Handlu Zagranicznego „Locum" przeznacza się 33,6 tys. m^2 realizowanych w ramach budownictwa spółdzielczego, z tym jednak, że jednocześnie zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do wystąpienia do Prezesa Centralnego Związku Spółdzielni Budownictwa Mieszkaniowego z wnioskiem o zmniejszenie tego wskaźnika do 17,5 tys. m^2 — zgodnie z odczuciem i opinią społeczną w tej sprawie.

6. Szacuje się, że w ramach budownictwa jednorodzinnego łącznie ze spółdzielczym wybuduje się 1,6 tys. mieszkań, o powierzchni 148 tys. m² w tym dla ludności nierolniczej 900 mieszkań o powierzchni 90 tys. m².
7. Osiągnięty wzrost zasobów mieszkaniowych wpłynie na dalszą poprawę warunków mieszkaniowych społeczeństwa, co będzie się wyrażało obniżeniem przeciętnego wskaźnika zagęszczenia mieszkań z 1,19 osób/izbę w 1977 r. do 1,16 na koniec 1978 r.
8. Łącznie z budownictwem mieszkaniowym realizowany będzie program urządzeń towarzyszących w ilości 12,5 tys. m² powierzchni socjalno-usługowej z nakładów na budownictwo mieszkaniowe.

§ 5.

1. Ustala się nakłady na remonty kapitalne budynków mieszkalnych w wysokości 290 mln zł, w tym budynków prywatnych 190 mln zł, co oznacza wzrost odpowiednio o 9,4 % i o 4,7%.
2. W ramach wielkości określonych w ust. 1 przeznacza się na rewaloryzację zespołów zabytkowych Krakowa prowadzoną przez Zarząd Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych kwotę 150 mln zł, w tym na budynki prywatne 120 mln zł, tj. o 8,7% i o 10,1% więcej niż w roku 1977.
3. Ustala się nakłady na remonty dróg i ulic w wysokości 448 mln zł, tzn. na poziomie wyższym o 15,2% od 1977 r. W ramach powyższej kwoty przeznacza się 190 mln zł na budowę połączeń układu komunikacyjnego miasta Krakowa z realizowaną autostradą.
Na remonty zieleni przeznacza się nakłady w wysokości 42 mln zł, co w stosunku do 1977 r. stanowi o 27,3%.
4. Uznaje się za niezbędne prowadzenie działań skierowanych na dalszą rozbudowę systemu gospodarczego wykonywania robót remontowych w służbach gospodarki komunalnej i mieszkaniowej, a to celem pełnego wykorzystania środków przeznaczonych na remonty.
5. Uważa się również za konieczne przyspieszenie wysiłków w zakresie rozbudowy potencjału wykonawczego spółdzielczości mieszkaniowej dla zabezpieczenia wykonawstwa remontów kapitalnych budynków spółdzielczych we własnym zakresie.

§ 6.

W gospodarce komunalnej uznaje się jako zadanie priorytetowe budowę infrastruktury technicznej zabezpieczającej prawidłową realizację budownictwa mieszkaniowego.

Uznaje się też za niezbędne, szybkie wybudowanie strażnicy w Płaszowie, jako zabezpieczenie występującego zagrożenia pożarowego.

§ 7.

1. Zakłada się, że wartość sprzedaży produkcji i usług przedsiębiorstw gospodarki komunalnej i mieszkaniowej osiągnie w 1978 r. 2.242 mln zł, w tym przedsiębiorstw komunalnych 1.930 mln zł, co oznacza odpowiednio wzrost o 2% i 3% w stosunku do 1977 r. W ramach tych wielkości wartość usług dla ludności świadczonych przez przedsiębiorstwa gospodarki komunalnej i mieszkaniowej wzrośnie w 1977 r. do 699,5 mln zł tj. o 6,9%.
2. W celu dalszej poprawy stopnia zaspokojenia potrzeb ludności należy dążyć do:
   1) lepszego wykorzystania istniejącego potencjału, sprawnego wykonywania remontów i konserwacji oraz terminowego oddawania do użytku inwestycji komunalnych.
   2) poprawy zaopatrzenia miast w wodę poprzez zwiększenie sprzedaży wody ogółem do 81,6 mln m³ w tym dla gospodarstw domowych do 44,7 mln m³ tj. o 3% w stosunku do 1977 r.,
   3) zwiększenie dostaw energii cieplnej do wysokości 2.030 Tcal, tj. o 2,3%,
   4) usprawnienia funkcjonowania oraz polepszenia warunków komunikacji miejskiej,
3. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do podjęcia starań o uzyskanie dodatkowej ilości taboru komunikacyjnego w ilości co najmniej 200 sztuk autobusów.
4. Uznaje się za słuszne działanie w kierunku przyspieszenia rozbudowy i modernizacji zaplecza produkcyjnego przedsiębiorstw budownictwa oraz gospodarki komunalnej i mieszkaniowej.

§ 8.

1. Wielkość nakładów inwestycyjnych skierowanych na gospodarkę wodną określa się w wysokości 437,8 mln zł, w tym w planie centralnym 350,5 mln zł i w planie terenowym 87,3 mln zł.
2. W celu uzyskania dalszej poprawy zaopatrzenia ludności i zakładów produkcyjnych w wodę powinny być realizowane w 1978 r. następujące zadania:
   1) budowa zbiornika na rzece Rabie w Dobczycach — wykonanie zapór bocznych zbiornika Osieczany i Banowice oraz przebudowa dróg i mostów w otoczeniu zbiornika,
   2) zakończenie ujęć wodnych dla Krakowskich Zakładów Armatur, Zakładów Chemicznych „Alwernia", Krakowskich Zakładów Przemysłu Nieorganicznego „Bonarka" oraz kilku drobnych zakładów resortu spożywczego i skupu.
3. Zakłada się uzyskanie w wyniku poniesionych nakładów następujących efektów: 220.600 m³/rok wody przemysłowej, oddanie do użytku zbiorników wyrównawczych wody przemysłowej o pojemności 3.400 m³, 20 km sieci wodociągowej, 4,8 km regulacji rzek Skawinki i Szreniawy oraz potoków Aleksandrówka i Rudno, 6,2 km odbudowanych wałów przeciwpowodziowych na rzece Wiśle i Skawince.

§ 9.

1. Należy kontynuować działania zmierzające do zmniejszenia ujemnych wpływów działalności produkcyjnej na środowisko naturalne.
2. Nakłady inwestycyjne na ochronę powietrza atmosferycznego wyniosą ok. 100 mln zł, a na ochronę wód 137,4 mln zł w tym w planie centralnym 131,5 mln zł.
3. W ramach powyższych nakładów powinna być ukończona realizacja 5 oczyszczalni i rozpoczęta budowa 4 dalszych oczyszczalni oraz modernizacja elektrofiltrów w Elektrowni Skawina.

D. Nauka, oświata, kultura, ochrona zdrowia, turystyka, wypoczynek.

§ 10.

1. W szkolnictwie wyższym ustala się następujące zadania.
   1) liczba studentów nowo przyjętych na 1 rok studiów dziennych wyniesie ca 9,2 tys., w tym w Akademii Rolniczej ca 1,2 tys. osób,
   2) liczba studentów ogółem zmniejszy się o ok. 2% i wynosić będzie ca 63 tys., w tym na studiach dziennych ca 42 tys. tj. na poziomie 1977 roku,

3) liczba miejsc w domach studenckich zwiększy się do 18.800 tj. o ok. 13%, w związku z budową 4 nowych placówek przy Akademii Górniczo-Hutniczej, Akademii Rolniczej i Akademii Medycznej.

2. Należy kontynuować w ramach nakładów ca 465 mln zł roboty budowlane przy obiektach naukowo-dydaktycznych Akademii Rolniczej, Akademii Górniczo-Hutniczej, Politechniki Krakowskiej, Uniwersytetu Jagiellońskiego, Akademii Medycznej i Akademii Wychowania Fizycznego. Ponadto należy rozpocząć budowę obiektu naukowo-dydaktycznego Akademii Ekonomicznej.

§ 11.

1. W celu zapewnienia dalszej poprawy warunków nauczania i opiekuńczo-wychowawczych, ustala się w oświacie i wychowaniu następujące zadania:
   1) w zakresie przedszkoli — przyrost z inwestycji 2 placówek o 240 miejscach oraz 900 miejsc przedszkolnych zorganizowanych z adaptacji różnych pomieszczeń, w związku z tym zwiększenie do ok. 32,7 tys. liczby dzieci objętych wychowaniem przedszkolnym,
   2) w zakresie kolonii i obozów (dotowanych z budżetu) — zwiększenie do 21 tys. liczby uczestników, tj. o ok. 5,5% oraz zwrócenie szczególnej uwagi na zwiększenie liczby miejsc dla dzieci na koloniach i obozach specjalistycznych, zdrowotnych i turnusach sanatoryjnych, jak również dla dzieci i młodzieży rodzin nie posiadających zabezpieczenia socjalnego,
   3) w szkolnictwie podstawowym — przyrost 3 nowych placówek o 38 pomieszczeniach do nauczania oraz zorganizowanie dalszych 3 zbiorczych szkół gminnych,
   4) w szkolnictwie zawodowym — przyrost 300 miejsc internatowych przez oddanie internatu Liceum Medycznego.
2. Ustala się wielkość nakładów na kapitalne remonty placówek oświatowo-wychowawczych w wysokości 70 mln zł.

§ 12.

1. Celem zabezpieczenia korzystniejszych warunków dla dalszego rozwoju życia kulturalnego należy kontynuować zamierzenia mające na celu stworzenie nowoczesnej bazy materialnej. W szczególności należy kontynuować budowę obiektów Telewizyjnej Wytwórni Filmowej, Pałacu Prasy, Muzeum Narodowego oraz domów kultury w Nowej Hucie i Myślenicach. Równocześnie należy przyspieszyć prace dokumentacyjne dla nowego Teatru Muzycznego.
2. Dla uzyskania poprawy na odcinku upowszechniania kultury należy zabezpieczyć pełne i prawidłowe wykorzystanie na cele kulturalne w poszczególnych gminach obiektów wybudowanych w ramach czynów społecznych, a dotychczas nie zagospodarowanych.
3. Sieć urządzeń kulturalnych powinna zwiększyć się o 14 nowych placówek.
4. Na remonty i konserwacje zespołów zabytkowych na terenie województwa przeznacza się 83,6 mln zł, w tym w planie terenowym 48,3 mln zł.

§ 13.

1. Dla zapewnienia zwiększenia poziomu świadczeń leczniczych oraz poprawy stanu zdrowia mieszkańców ustala się:
   1) w zakresie szpitalnictwa — dalsze wzmożenie prac budowlanych przy obiektach szpitala nowohuckiego, III pawilonie szpitala im. dr Anki, adaptacji obiektu przy ul. Skarbowej oraz zakończeniu rozbudowy Instytutu Onkologii, montażu pawilonu typu „Zębiec" przy Krakowskim Szpitalu Zespolonym im. G. Narutowicza w ramach działalności pozainwestycyjnej ze środków NFOZ,
   2) w lecznictwie otwartym — zwiększenie liczby porad lekarskich o 3,6% do 10,5 tys. porad i poprawę warunków leczenia poprzez budowę 3 przychodni i 4 ośrodków zdrowia,
   3) w opiece nad małym dzieckiem — zwiększenie ilości miejsc w żłobkach do 2.095, tj. o 4%,
   4) w opiece społecznej — zwiększenie liczby miejsc w zakładach opiekuńczych do 3.100, tj. o 2% oraz usprawnienie działalności całego kompleksu domów opieki społecznej w Prokocimiu w związku z zakończeniem budowy pawilonu socjalnego i terapeutycznego.
2. Określa się wielkość nakładów na kapitalne remonty obiektów ochrony zdrowia w wysokości 64 mln zł.

§ 14.

1. Celem dalszej poprawy stanu zaspokojenia potrzeb społecznych na odcinku kultury fizycznej, sportu i wypoczynku należy zwiększyć o 14 liczbę placówek sportowych oraz kontynuować prace przy tworzeniu ośrodków rekreacyjnych na nowych osiedlach oraz na terenie poszczególnych gmin.
2. Baza noclegowa dla obsługi ruchu turystycznego powinna zwiększyć się o 600 miejsc noclegowych w obiektach turystycznych, tj. o 7,4% oraz o 850 miejsc w kwaterach prywatnych, tj. o 12,4%.
3. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do czynienia starań o zabezpieczenie nakładów i środków z Centralnego Funduszu Turystyki i Wypoczynku na zakończenie prac adaptacyjnych przy realizacji domu wycieczkowego w fortach przy Kopcu Kościuszki.

II. Rozwój produkcji materialnej.

A. Przemysł

§ 15.

W produkcji przemysłowej należy dokonać pogłębienia zmian strukturalnych przez szybsze tempo wzrostu produkcji rynkowej i eksportowej oraz poprawę jakości produkcji i lepsze dostosowanie struktury asortymentowej do potrzeb odbiorców.

§ 16.

1. Wartość sprzedaży wyrobów własnej produkcji i usług w cenach zbytu (liczona metodą przedsiębiorstw) uspołecznionego przemysłu województwa miejskiego krakowskiego powinna osiągnąć w 1978 r. — 130,4 mld zł, tj. o 6,6% więcej niż w 1977 r. w tym w planie terenowym 1.077 mln zł — wzrost o 7,1%. Zakłada się przy tym, że sprzedaż na zaopatrzenie rynku wzrośnie o 8% i wyniesie 51,2 mld zł, a na eksport wyniesie 12,8 mld zł, tj. wzrośnie o 11,6%. Udział produkcji rynkowej wyniesie ponad 39%, a eksportowej 9,8%.
2. Przeciętne zatrudnienie w przedsiębiorstwach uspołecznionego przemysłu województwa miejskiego krakowskiego powinno wynieść 161,4 tys. osób, w tym w planie te-

renowym 6 tys. osób, co oznacza odpowiednio wzrost o 0,7% i o 2,6%.

3. Osiągnięcie założonego poziomu i struktury produkcji powinno nastąpić poprzez lepsze wykorzystanie już istniejących i nowo tworzonych zdolności produkcyjnych, a zwłaszcza skrócenie okresów dochodzenia do projektowanych zdolności produkcyjnych i opanowania jakościowego produkcji, wzrost wydajności pracy oraz lepszą gospodarkę surowcami i materiałami.

   Zakłada się, że przyrost produkcji sprzedanej w 1978 r. osiągnięty zostanie w ok. 92% przez zwiększenie wydajności pracy.

4. Rytmicznej realizacji zadań produkcyjnych przemysłu uspołecznionego powinna towarzyszyć wydatna poprawa efektywności gospodarowania.

5. Szacuje się, że nakłady inwestycyjne na rozwój przemysłu w 1978 r. wyniosą ok. 8,9 mld zł.

§ 17.

1. Sprzedaż wyrobów własnej produkcji i usług rzemiosła powinna osiągnąć 2.424 mln zł, w tym usług dla ludności 1.040 mln zł, co oznacza odpowiednio wzrost o 17,1% i o 16,9%.

2. Przewiduje się, że liczba zakładów rzemieślniczych zwiększy się o 225 i wyniesie na koniec roku 6.275.

3. Zatrudnienie w przemyśle powinno wynieść 14.100 osób, co oznacza wzrost o 14,4%.

B. Rolnictwo

§ 18.

Podstawowym zadaniem rolnictwa powinna być dalsza intensyfikacja zagospodarowania użytków rolnych, zwiększenie wydajności z ha oraz umacnianie tendencji rozwojowych w hodowli trzody chlewnej i bydła.

§ 19.

1. Szacuje się, że wartość produkcji globalnej rolnictwa wzrośnie o 8,1% tj. do poziomu 8,5 mld zł w tym wartość produkcji roślinnej — do 4.9 mld zł, a produkcji zwierzęcej ok. 3,6 mld zł.

2. Przewiduje się przejąć z gospodarstw indywidualnych 3.155 ha gruntów słabo użytkowanych, z czego do zagospodarowania przez uspołecznione gospodarstwa rolne — 2.650 ha.

3. Zakłada się zorganizowanie 250 gospodarstw specjalistycznych w tym 170 produkcji zwierzęcej oraz 110 zespołów specjalistycznych, w tym 30 produkcji roślinnej i 80 produkcji zwierzęcej.

§ 20.

1. W strukturze zasiewów powinno nastąpić zwiększenie w stosunku do wyników 1977 r. areału upraw zbożowych o 900 ha, tj. do 100 tys. ha, upraw przemysłowych o 1000 ha, tj. do 8,6 tys. ha, warzyw gruntowych o 300 ha, tj. do 6,2 tys. ha (poziomu uzyskanego w 1976 r.) i powierzchni upraw warzyw przyspieszonych z 1913 tys. m² do 2.005 tys. m².

2. Wzrost powierzchni zasiewów zbóż oraz wzrost plonów do wysokości 29 q/ha powinien pozwolić na zwiększenie produkcji globalnej zbóż do wysokości 290 tys. ton tj. o 6,8%.

3. Produkcja ziemniaków powinna wzrosnąć o 26,2%, tj. do wysokości 624 tys. ton w wyniku zakładanego zwiększenia areału o 100 ha i plonów do 195 q/ha, a produkcja warzyw powinna wzrosnąć o 9,4% do wysokości 145 tys. ton.

4. W produkcji zwierzęcej zakłada się dalszą odbudowę pogłowia bydła do stanu 161 tys. sztuk, tj. o 4%, w tym krów do 102 tys. sztuk, tj. o 3% oraz trzody chlewnej do 217 tys. sztuk, tj. o 11%.

5. Na podstawie przyjętych założeń wzrostu produkcji roślinnej i zwierzęcej skup podstawowych produktów rolnych powinien wynieść: żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso 39,2 tys. ton, co stanowi wzrost o 12%, mleka 103 mln l, tj. o 2% więcej i zbóż 12,8 tys. ton.

§ 21.

1. Dla zabezpieczenia realizacji zadań zakłada się:
   1) zwiększenie dostaw nawozów mineralnych o 6,8% tj. do 44 tys. ton, co umożliwi wzrost zużycia nawozów mineralnych w przeliczeniu na 1 ha ze 180 kg do 194,7 kg,
   2) zwiększenie dostaw pasz treściwych z zasobów państwowych do 130 tys. ton, tj. o 2,4%,
   3) dostawę 165 sztuk ciągników.

2. Określa się wielkość nakładów inwestycyjnych planu terenowego na rolnictwo w wysokości 210 mln zł. Powyższe nakłady przeznacza się na:

1) melioracje rolne	— 99,1 mln zł
2) zaopatrzenie w wodę	— 18,1 mln zł
3) elektryfikację wsi	— 14,4 mln zł
4) budownictwo kubaturowe	— 75,3 mln zł
5) zakupy	— 3,1 mln zł

3. Szacuje się, że nakłady inwestycyjne w indywidualnej gospodarce rolnej osiągną 865 mln zł i zostaną przeznaczone na budownictwo mieszkaniowe w wysokości ok. 230 mln zł, budownictwo inwentarskie 240 mln zł, zaopatrzenie w wodę 50 mln zł, na pozostałe inwestycje 280 mln zł, w tym na zakup ciągników i maszyn rolniczych ok. 65 mln zł oraz na pozostałe nakłady 30 mln zł.

4. Szacuje się, że nakłady inwestycyjne planu centralnego instytucji podległych Ministerstwu Rolnictwa wyniosą 608,7 mln zł, w tym roboty budowlano-montażowe 402,9 mln zł.

5. Zakłada się, że nakłady inwestycyjne kółek rolniczych osiągną 103 mln zł i zostaną w całości skierowane na kontynuację zadań z lat ubiegłych, a spółdzielni produkcyjnych 94 mln zł.

6. Potrzeby kredytowe dla gospodarstw zespołowych specjalistycznych i rolników indywidualnych określa się na ok. 815 mln zł, w tym kredyty inwestycyjne długoterminowe — 350 mln zł.

C. Transport i łączność

§ 22.

W zakresie dróg państwowych przewiduje się wykonanie następujących zadań:

1) w ramach nakładów inwestycyjnych w wysokości 83 mln zł zostaną dokonane zakupy maszyn i sprzętu; nakładem 247 mln zł będzie realizowany na terenie województwa miejskiego krakowskiego odcinek autostrady Tarnów — Kraków — Katowice,

2) w ramach nakładów na utrzymanie dróg i mostów w wysokości 145 mln zł (z czego na remonty kapitalne dróg

i mostów przypada 63,2 mln zł) — realizowana będzie modernizacja 2,9 dróg i 44,4 mb mostów, odnowa 34,8 km dróg oraz drobne roboty w formie regeneracji nawierzchni i położenia tzw. cienkich dywaników bitumicznych na przestrzeni ponad 100 km,

3) w ramach modernizacji zakłada się w szczególności budowę przejść przez Skawinę i Krzeszowice, budowę 2 parkingów w Krzyszkowicach i Modlnicy, budowę mostów na potokach: Racławka w Dubiu, bez nazwy w Rudawie, Filipówka w Krzeszowicach, na rzece Wiśle w Brzesku Nowym, na drogach: Kłaj — Książnice, Kraków-Zator w Jaśkowicach, Biertowice — Zembrzyce w Sułkowicach, wiaduktu na potoku Bysinka w Myślenicach.
W ramach odnowy wykonane zostaną natomiast roboty na odcinkach dróg: Jerzmanowice — Przeginia, Sieprаw — Polanka, Kłaj — Proszówki, Dąbrowica — Nieznanowice, Tenczynek — Alwernia — Żegoty, Myślenice — Stróże, Pcim — Lubień.

§ 23.

W zakresie transportu samochodowego PKS zakłada się:
1) przewóz 45,7 mln pasażerów, co w stosunku do 1977 r. stanowi wzrost o 2,5%,
2) przewozy ładunków towarowych w wysokości 3.356 tys. ton (wzrost o 9%),
3) dostawy 68 autobusów (wzrost o 6%) i 83 samochodów ciężarowych (wzrost o 35%),
4) zakończenie budowy placówki terenowej w Siedliskach koło Proszowic i magazynu specjalnego w Krakowie.

§ 24.

W zakresie transportu kolejowego Południowej Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych — zakłada się:
1) przewóz 45 mln pasażerów (wzrost o 5,5%) i 18,8 mln ton ładunków towarowych (wzrost o 11,8%),
2) przeznaczenie 381,5 mln zł nakładów inwestycyjnych m.in. na: rozbudowę stacji Prokocim (65 mln zł), budowę łącznicy Raciborowice — Dłubnia (27 mln zł), budowę laboratorium i warsztatów w Płaszowie (11,5 mln zł), udział w budowie tunelu w osi ul. Modrzewskiego w Krakowie (50 mln zł) i przebudowie układu komunikacyjnego centrum Krakowa — I etap.

§ 25.

1. W zakresie łączności podstawowe zadania powinny zmierzać do rozbudowy i unowocześnienia krakowskiego węzła telekomunikacyjnego.
2. W ramach nakładów inwestycyjnych w wysokości 416,3 mln zł będą kontynuowane budowy automatycznych central systemu „Pentaconta" w Dębnikach, Woli Duchackiej, Skawinie i Wieliczce, budynku techniczno-usługowego w Krakowie oraz rozbudowa telefonicznej centrali automatycznej w Nowej Hucie. Będą prowadzone prace przy modernizacji centrali międzymiastowej w Krakowie, rozbudowie nowych kabli i adaptacji 4 placówek pocztowych na osiedlu Podwawelskim, 1000-lecia i Niepodległości oraz przy ul. Zakopiańskiej.

D. Budownictwo

§ 26.

1. Zakłada się, że wartość produkcji podstawowej przedsiębiorstw budowlanych mających siedzibę na terenie województwa miejskiego krakowskiego powinna osiągnąć 26,8 mld zł, z tego na potrzeby województwa — 8,6 mld zł.
2. Wartość produkcji i usług przedsiębiorstw zgrupowanych w Zjednoczeniu Budownictwa Komunalnego powinna osiągnąć 1.560 mln zł, w tym produkcji budowlano-montażowej 1.120 mln zł, co w stosunku do 1977 r. oznacza odpowiednio wzrost o 9,3% i o 7,2%.
3. Z uwagi na stały deficyt potencjału przedsiębiorstw remontowo-budowlanych zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do podejmowania dalszych starań zmierzających do zwiększenia zadań produkcyjnych przedsiębiorstw budownictwa komunalnego, celem zabezpieczenia robót remontowych i rewaloryzacyjnych oraz do powołania przedsiębiorstwa budownictwa rolniczego.

III. Środki i czynniki realizacji zadań planu.

A. Ludność i zatrudnienie

§ 27.

1. Zakłada się, że ludność województwa miejskiego krakowskiego wzrośnie w 1978 r. o 1,1% do poziomu 1.165,7 tys. mieszkańców, a ludność miast wzrośnie o 1,7% i osiągnie 811,2 tys. osób. Określa to stopień urbanizacji ludności w wysokości 69,6%.

§ 28.

1. Przyrost zatrudnienia w gospodarce uspołecznionej szacuje się na ok. 4,5 tys. osób, a stan zatrudnienia na koniec 1978 r. na 435 tys. osób. Przyrost zatrudnienia powinien być skierowany głównie do działów gospodarki narodowej świadczących szeroko pojęte usługi.
2. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do kontynuowania działań zapewniających racjonalne gospodarowanie zasobami pracy, doskonalenie organizacji, lepsze wykorzystanie czasu pracy oraz dalszy wzrost wydajności pracy.

B. Inwestycje

§ 29.

Ustala się:
1) globalną wartość nakładów inwestycyjnych planu Rady Narodowej Miasta Krakowa w wysokości 1.276,0 mln zł, w tym roboty budowlano-montażowe w wysokości 1.050,0 mln zł oraz podział tych nakładów na jednostki organizacyjne i poszczególne zadania zgodnie z załącznikiem nr 1 tablice 1—2*)
2) wielkość udziałów jednostek niepodporządkowanych Radzie Narodowej Miasta Krakowa w kosztach inwestycji wspólnych i towarzyszących w wysokości 463,2 mln zł, w tym roboty bud.-mont. 413,4 mln zł,
3) wielkość udziałów, które Prezydent Miasta Krakowa przekaże do planu centralnego oraz do planu spółdzielczego budownictwa mieszkaniowego w wysokości 14,4 mln zł, w tym roboty bud.-mont. 13,8 mln zł,
4) wartość kosztorysową inwestycji oddawanych do użytku w ramach planu Rady Narodowej Miasta Krakowa (bez rolnictwa) na poziomie 859,0 mln zł, zgodnie z załącznikiem nr 2*)
5) nakłady ogółem na spółdzielcze budownictwo mieszkaniowe, realizowane systemem zleceniowym w wysokości 2.055,0 mln zł, w tym roboty bud.-mont. — 1.920,0 mln zł,
6) łączną wielkość wydatków na kapitalne remonty jednostek budżetowych planu Rady Narodowej Miasta Krakowa — w wysokości 716,0 mln zł.

*) nie ogłasza się

§ 30.

1. Szacuje się, że wartość czynów społecznych osiągnie 248,3 mln zł, w tym czynów inwestycyjnych ok. 143 mln zł.
2. Przyjęta w planie na 1978 r. wielkość dotacji Państwa na pomoc w realizacji czynów społecznych w wysokości 30 mln zł, uznaje się za niewystarczającą.
3. Zobowiązuje się Prezydenta Miasta Krakowa do wystąpienia do Komisji Planowania przy Radzie Ministrów z wnioskiem o przyznanie dodatkowych środków finansowych na popieranie czynów społecznych.

IV. Rozwój społeczno-gospodarczy dzielnic, miast i gmin.

§ 31.

1. Głównymi kierunkami rozwoju społeczno-gospodarczego dzielnic, miast i gmin powinno być:
   1) zapewnienie warunków dla dalszego rozwoju produkcji rolnej we wszystkich sektorach gospodarki i poprawy efektywności gospodarowania poprzez:
      a) usprawnienie gospodarki ziemią i pełne zagospodarowanie gruntów rolnych,
      b) rozszerzenie i usprawnienie kontraktacji i skupu produktów rolnych,
      c) popieranie zespołowych form gospodarowania dla lepszego wykorzystywania technicznych środków produkcji i ziemi,
      d) przyspieszenie specjalizacji gospodarstw rolnych oraz upowszechnienie postępu i oświaty rolniczej,
      e) usprawnienie zaopatrzenia wsi w środki produkcji i artykuły rynkowe,
      f) zapewnienie prawidłowego rozwoju usług świadczonych na rzecz rolnictwa,
   2) coraz pełniejsze zaspokajanie potrzeb socjalno-bytowych ludności głównie przez rozwój usług, urządzeń gospodarki komunalnej i ochrony zdrowia,
   3) inspirowanie i popieranie inicjatyw czynów społecznych, zwłaszcza mających na celu zapewnienie miejscowych potrzeb społecznych i gospodarczych,
   4) ujawnianie i wykorzystywanie miejscowych rezerw. m.in. poprzez intensyfikację produkcji materiałów budowlanych z surowców lokalnych i odpadów przemysłowych, organizowanie rarjonalnego wydobycia żwiru, piasku, kamienia, zespołowego wypału cegły, produkcji pustaków i innych elementów.
2. Ustala się podstawowe zadania i środki na 1978 r. w zakresie rolnictwa, budownictwa mieszkaniowego, remontów kapitalnych, urządzeń socjalnych dla dzielnic, miast i gmin zgodnie z załącznikiem nr 3 tablica 1—8*)

V. Postanowienia końcowe.

§ 32.

Upoważnia się Prezydenta Miasta do:

1) ustalenia dla poszczególnych jednostek organizacyjnych Urzędu Miasta Krakowa, zjednoczeń, zarządów i wojewódzkich związków spółdzielczych oraz organizacji rzemieślniczych szczegółowych zadań wynikających z postanowień niniejszej uchwały,
2) dokonywania w ciągu roku, w razie uzasadnionych ekonomicznie potrzeb, zmian tych zadań z zachowaniem podstawowych propozycji planu.

*) nie ogłasza się

§ 33.

Wykonanie uchwały porucza się Prezydentowi Miasta Krakowa oraz dzielnicowym i gminnym radom narodowym (radom narodowym miast i gmin).

§ 34.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1978 r.

Przewodniczący Rady:
K. Barcikowski

5

UCHWAŁA Nr 48

Rady Narodowej Miasta Krakowa

z dnia 14 stycznia 1978 r.

w sprawie budżetu na rok 1978.

Na podstawie art. 10 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz.U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139 i z 1977 r. Nr 11, poz. 44) art. 3 ust. 2, art. 23 ust. 1 i 3, art. 39, art. 43 ust. 1 pkt 1 i ust. 2 i art. 67 ust. 2 ustawy z dnia 25 listopada 1970 r. Prawo budżetowe (Dz.U. Nr 29, poz. 244) i art. 4 ust. 3, art. 8 ust. 3, art. 14, ust. 4 ustawy budżetowej na rok 1978 z dnia 17 grudnia 1977 r. (Dz.U. Nr 37, poz. 161) Rada Narodowa Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1.

1. Uchwala się dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa miejskiego krakowskiego w wysokości 6.792.696 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 1.

2. Ustala się ogólne sumy dochodów i wydatków budżetów rad narodowych stopnia podstawowego w kwocie 1.787.669 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 2.

3. Uchwala się rezerwę budżetową na nieprzewidziane wydatki dla budżetów objętych budżetem zbiorczym województwa w wysokości 26.215 tys. zł, zgodnie z załącznikiem nr 2.

4. Ustala się wpłaty wyrównawcze i dotacje zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 2.

Dochody zakładów budżetowych, środków specjalnych, gospodarstw pomocniczych i funduszów celowych zbiorczego budżetu województwa wyniosą 1.769.892 tys. zł, w tym dotacje z budżetu 288.229 tys. zł oraz koszty (wydatki) wyniosą 1.769.892 tys. zł, w tym nadwyżki do przekazania na rzecz budżetu 3.450 tys. zł, zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 3.

1. Uchwala się dochody i wydatki budżetu Rady Narodowej Miasta Krakowa w wysokości 5.005.027 tys. zł zgodnie z załącznikiem nr 4.

2. Tworzy się rezerwę celową w kwocie 19.727 tys. zł na wydatki w zakresie kosztów utrzymania urządzeń komunalnych w odniesieniu do zadań, dla których podział nie został dokonany.

3. Dochody zakładów budżetowych, środków specjalnych gospodarstw pomocniczych i funduszów celowych budżetu Rady Narodowej Miasta Krakowa wyniosą 1.356.302 tys. zł

w tym dotacje z budżetu 121.689 tys. zł oraz koszty (wydatki) wyniosą 1.356.302 tys. zł, w tym nadwyżki do przekazania na rzecz budżetu 2.520 tys. zł, zgodnie z załącznikiem nr 5.

§ 4.

1. Dochodami własnymi budżetu Rady Narodowej Miasta Krakowa są dochody budżetów terenowych określone w art. 4 ustawy budżetowej na rok 1978 z wyjątkiem dochodów wymienionych w art. 2.

2. Dochodami własnymi budżetów dzielnic i gmin (miast i gmin) są:

1) wpłaty spółdzielni pracy objętych planem terenowym, z wyjątkiem podatku od funduszu płac oraz innych wpłat, które z mocy przepisów regulujących zasady gospodarki finansowej organizacji spółdzielczych stanowią dochody budżetu centralnego,
2) podatek obrotowy gospodarstw pomocniczych typu C warsztaty szkolne, z wyjątkiem gospodarstw, działających przy szkołach na terenie gmin (miast i gmin),
3) opłaty za świadczenia i usługi wykonywane przez jednostki budżetowe podporządkowane radom narodowym stopnia podstawowego oraz pobierane przez te jednostki i urzędy terenowych organów administracji państwowej stopnia podstawowego dochody o charakterze administracyjnym i majątkowym,
4) wpłaty zakładów budżetowych podporządkowanych radom narodowym stopnia podstawowego,
5) podatki od organizacji społecznych, od kółek rolniczych, spółdzielni kółek rolniczych i innych jednostek nadzorowanych przez Wojewódzki Związek Kółek Rolniczych w Krakowie, z wyjątkiem podatku od funduszu płac.
6) podatek gruntowy z wyjątkiem części podlegającej przekazaniu na Fundusz Rozwoju Rolnictwa, wpłaty na rzecz Państwowego Funduszu Ziemi, opłaty: melioracyjna, elektryfikacyjna oraz zabudowę urządzeń wodnych,
7) podatki obrotowy i dochodowy od osób fizycznych i osób prawnych nie będących jednostkami gospodarki uspołecznionej, z wyjątkiem podatków od osób fizycznych i prawnych mających miejsce zamieszkania lub siedzibę za granicą, a prowadzących działalność gospodarczą lub osiągających dochody na obszarze Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.
8) podatki: od wynagrodzeń, wyrównawcze, od spadków i darowizn oraz podatki i opłaty pobierane na podstawie przepisów o niektórych podatkach i opłatach terenowych,
9) opłata skarbowa,
10) wpływy z grzywien i kar orzeczonych w postępowaniu w sprawach o wykroczenia, w postępowaniu karnym skarbowym oraz w innych szczególnych postępowaniach administracyjnych, w których organami orzekającymi są terenowe organy administracji państwowej stopnia podstawowego,
11) inne opłaty, poza wymienionymi w pkt 3, 6, 8 i 9 pobierane przez jednostki organizacyjne podporządkowane radom narodowym i przez urzędy terenowych organów administracji państwowej stopnia podstawowego,
12) wpływy z należności scalonych od rolników oraz ze spłat zaległości zniesionych podatków oraz należności z nimi zrównanych, jeżeli stanowiły dochody budżetów terenowych przed ich zniesieniem.

3. Dochody o których mowa w ust. 2 pkt 12 traktuje się jako ponadplanowe.

§ 5.

1. Upoważnia się Prezydenta Miasta Krakowa do dokonywania przeniesień kredytów w budżecie Rady Narodowej Miasta Krakowa między działami.

2. Przeniesienia kredytów budżetowych, o których mowa w ust. 1, wymagają uprzedniego zaopiniowania przez właściwe rzeczowo komisje Rady Narodowej.

3. Informację o zmianach w budżecie w wyniku przeniesień kredytów między działami złoży Prezydent Miasta Krakowa łącznie ze sprawozdaniem z wykonania budżetu za 1978 r.

§ 6.

Upoważnia się Prezydenta Miasta Krakowa do dysponowania w budżecie Rady Narodowej Miasta Krakowa rezerwę na nieprzewidziane wydatki w części pochodzącej ze środków zwiększających tę rezerwę w wyniku wykonania budżetu w 1977 r.

§ 7.

Wykonanie uchwały porucza się Prezydentowi Miasta Krakowa, dzielnicowym i gminnym radom narodowym oraz radom narodowym miast i gmin.

§ 8.

Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1978 r.

Przewodniczący Rady:
K. Barcikowski

Załącznik nr 1 do uchwały nr 48
Rady Narodowej Miasta Krakowa
z dnia 14 stycznia 1978 r. (poz. 5)

Dochody i wydatki
zbiorczego budżetu województwa według działów

w tys. zł

Nr	Dział	Dochody	Wydatki
01	Przemysł	45.945	1.100
31	Budownictwo	153.013	1.070
40	Rolnictwo	45.200	163.917
45	Leśnictwo	70	5.048
61	Handel wewnętrzny	5.927	2,928
66	Różne usługi materialne	—	5.079

Nr	Dział	Dochody	Wydatki
70	Gospodarka komunalna	308.362	865.118
74	Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	36.400	420.022
	Razem przedsiębiorstwa i jednostki gospodarcze	594.917	1.464.282
77	Nauka	—	543
79	Szkolnictwo ogólnokształcące i wychowanie	8.200	868.666
80	Szkolnictwo zawodowe	2.200	389.017
81	Szkolnictwo wyższe	—	500
83	Kultura i Sztuka	4.800	225.512
85	Ochrona zdrowia	18.000	1.799.588
86	Świadczenia społeczne	4.700	175.413
87	Kultura fizyczna, turystyka i wypoczynek	5.143	63.470
	Razem urządzenia socjalne i kulturalne	43.043	3.522.709
89	Różna działalność	18.600	14.570
91	Administracja państwowa	128.000	217.413
94	Finanse i ubezpieczenia	84.960	—
99	Dochody z gospodarki nieuspołecznionej i od ludności (wpłaty na fundusz miejski)	741.500	4.620
00	Przelewy i rezerwy	3.349.913	69.541
	w tym:		
	wpływy ustalone w stosunku procentowym do wartości sprzedaży detalicznej i usług	3.349.913	—
I	Razem dochody własne	4.960.933	—
	wydatki bieżące	—	5.293.135
II	Dotacje celowe	512.880	—
III	Dotacje inwestycyjne	575.394	—
IV	Dotacje wyrównawcze	626.942	76.720
	w tym: ze środków własnych budżetu miasta	76.720	76.720
V	Wydatki na inwestycje	—	590.294
VI	Wydatki na remonty kapitalne	—	716.000
	Razem dochody i wydatki	6.676.149	6.676.149
VII	Wpłaty wyrównawcze	116.547	116.547
	Ogółem dochody i wydatki	6.792.696	6.792.696

Załącznik nr 2 do uchwały nr 48
Rady Narodowej Miasta Krakowa
z dnia 14 stycznia 1978 r. (poz. 5)

Dochody i wydatki zbiorczego budżetu województwa według podziału terytorialnego

w tys. zł

Lp.	Nazwa	Dochody ogółem	W tym: dochody własne	wpłaty wyrównawcze	dotacje celowe	dotacje na inwestycje	dotacje wyrównawcze z budżetu centralnego	dotacje ze środków własnych jednostkowego budżetu województwa
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I	Zbiorczy budżet województwa	6.792.696	4.960.933	116.547	512.880	575.394	550.222	76.720

1	2	3	4	5	6	7	8	9
II	Budżet Rady Narodowej Miasta Krakowa	5.005.027	3.800.266	116.547	512.880	575.334	—	—
III	Razem budżety stopnia podstawowego	1.787.669	1.160.667	—	—	60	550.222	76.720
1	DRN Krowodrza	194.027	136.930	—	—	—	57.097	76.720
2	„ Nowa Huta	272.062	156.970	—	—	—	38.372	—
3	„ Podgórze	223.205	140.322	—	—	—	82.883	—
4	„ Śródmieście	427.270	427.270	—	—	—	—	—
5	RNMiG Dobczyce	18.015	6.939	—	—	—	11.076	—
6	„ Krzeszowice	42.473	17.442	—	—	—	25.031	—
7	„ Myślenice	64.254	30.582	—	—	60	33.612	—
8	„ Niepołomice	30.164	10.478	—	—	—	19.686	—
9	„ Proszowice	36.815	16.612	—	—	—	20.203	—
10	„ Skawina	52.706	22.022	—	—	—	30.684	—
11	„ Słomniki	26.362	11.912	—	—	—	14.450	—
12	„ Sułkowice	21.603	6.067	—	—	—	15.536	—
13	„ Wieliczka	54.911	21.092	—	—	—	33.819	—
14	GRN Alwernia	13.129	6.032	—	—	—	7.097	—
15	„ Biskupice	7.496	2.976	—	—	—	4.520	—
16	„ Czernichów	11.761	5.996	—	—	—	5.765	—
17	„ Drwinia	8.541	3.521	—	—	—	5.020	—
18	„ Gdów	20.826	11.077	—	—	—	9.749	—
19	„ Gołcza	10.840	5.467	—	—	—	5.373	—
20	„ Igołomia- „ -Wawrzeńczyce	9.844	5.177	—	—	—	4.667	—
21	„ Iwanowice	10.561	5.237	—	—	—	5.324	—
22	„ Jerzmanowice- -Przeginia	11.181	3.802	—	—	—	7.379	—
23	„ Kłaj	10.412	4.156	—	—	—	6.256	—
24	„ Kocmyrzów- -Luborzyca	12.307	7.112	—	—	—	5.195	—
25	„ Koniusza	12.827	7.707	—	—	—	5.120	—
26	„ Liszki	12.616	6.306	—	—	—	6.310	—
27	„ Michałowice	10.674	4.411	—	—	—	6.263	—
28	„ Mogilany	9.686	4.611	—	—	—	5.075	—
29	„ Nowe Brzesko	10.577	4.987	—	—	—	5.590	—
30	„ Pcim	13.634	3.666	—	—	—	9.968	—
31	„ Raciechowice	8.691	2.997	—	—	—	5.694	—
32	„ Radziemice	7.094	4.582	—	—	—	2.512	—
33	„ Siepraw	9.025	7.191	—	—	—	1.834	—
34	„ Skała	18.646	7.071	—	—	—	11.575	—
35	„ Sułoszowa	7.910	3.521	—	—	—	—	—
36	„ Świątniki Górne	8.806	8.806	—	—	—	4.389	—
37	„ Tokarnia	12.932	2.279	—	—	—	10.653	—
38	„ Trzyciąż	9.779	5.372	—	—	—	4.407	—
39	„ Wielka Wieś	6.862	4.381	—	—	—	2.481	—
40	„ Wiśniowa	8.692	1.951	—	—	—	6.741	—
41	„ Zabierzów	19.324	9.936	—	—	—	9.388	—
42	„ Zielonki	9.129	5.701	—	—	—	3.428	—

w tys. zł

Lp.	Nazwa	Wydatki ogółem	w tym: rezerwa budżetowa na nie przewidziane wydatki	wpłaty wyrównawcze	dotacje ze środków własnych jednostkowego budżetu województwa
1	2	10	11	12	13
I	Zbiorczy budżet województwa	6.792.696	54.441	116.547	76.720
II	Budżet Rady Narodowej Miasta Krakowa	5.005.027	47.187	—	76.720
III	Razem budżety stopnia podstawowego	1.787.669	7.254	116.547	—
1	DRN Krowodrza	194.027	870	—	—

1	2	10	11	12	13
2	„ Nowa Huta	272.062	1.306	—	—
3	„ Podgórze	223.205	993	—	—
4	„ Śródmieście	427.270	1.436	114.966	—
5	RNMiG Dobczyce	18.015	64	—	—
6	„ Krzeszowice	42.473	165	—	—
7	„ Myślenice	64.254	259	—	—
8	„ Niepołomice	30.164	105	—	—
9	„ Proszowice	36.815	160	—	—
10	„ Skawina	52.706	221	—	—
11	„ Słomniki	26.362	79	—	—
12	„ Sułkowice	21.603	67	—	—
13	„ Wieliczka	54.911	212	—	—
14	GRN Alwernia	13.129	53	—	—
15	„ Biskupice	7.496	33	—	—
16	„ Czernichów	11.761	51	—	—
17	„ Drwinia	8.541	38	—	—
18	„ Gdów	20.826	88	—	—
19	„ Gołcza	10.840	44	—	—
20	„ Igołomia- „ -Wawrzeńczyce	9.844	38	—	—
21	„ Iwanowice	10.561	46	—	—
22	„ Jerzmanowice- -Przeginia	11.181	50	—	—
23	„ Kłaj	10.412	50	—	—
24	„ Kocmyrzów- -Luborzyca	12.307	50	—	—
25	„ Koniusza	12.827	52	—	—
26	„ Liszki	12.616	56	—	—
27	„ Michałowice	10.674	45	—	—
28	„ Mogilany	9.686	42	—	—
29	„ Nowe Brzesko	10.577	39	—	—
30	„ Pcim	13.634	48	—	—
31	„ Raciechowice	8 691	41	—	—
32	„ Radziemice	7.094	25	—	—
33	„ Siepraw	9.025	36	—	—
34	„ Skała	18.646	60	—	—
35	„ Sułoszowa	7.910	32	—	—
36	„ Świątniki Górne	8.806	34	1.581	—
37	„ Tokarnia	12.932	43	—	—
38	„ Trzyciąż	9.779	38	—	—
39	„ Wielka Wieś	6.862	32	—	—
40	„ Wiśniowa	8.692	38	—	—
41	„ Zabierzów	19.324	79	—	—
42	„ Zielonki	9.129	36	—	

Załącznik nr 3 do uchwały nr 48
Rady Narodowej Miasta Krakowa
z dnia 14 stycznia 1978 r (poz. 5)

Dochody, koszty (wydatki) zakładów budżetowych, środków specjalnych, gospodarstw pomocniczych i funduszów celowych zbiorczego budżetu województwa miejskiego krakowskiego na 1978 rok

w tys. zł

Lp.	TREŚĆ	DOCHODY		KOSZTY (wydatki)	
		Ogółem	w tym: dotacje z budżetu	ogółem	w tym: wpłaty do budżetu
1	2	3	4	5	6
I	**Zakłady budżetowe**	478.810	238.747	478.810	1.500
	w tym:				
	dział 31 — Budownictwo	1.100	—	1.100	—
	dział 40 — Rolnictwo	55.486	1.800	55.486	1.000
	dział 66 — Różne usługi materialne	6.569	3.579	6.569	—
	dział 79 — Szkolnictwo ogólnokształcące i wychowanie	278.000	164.161	278.000	—
	dział 83 — Kultura i sztuka	24.230	17.350	24.230	—
	dział 85 — Ochrona zdrowia	92.174	45.457	92.174	—
	dział 86 — Świadczenia społeczne	786	600	786	—
	dział 87 — Kultura fizyczna, turystyka i wypoczynek	11.300	4.800	11.300	—
	dział 89 — Różna działalność	6.189	—	6.189	500
	dział 91 — Administracja państwowa	2.976	—	2.976	—

1	2	3	4	5	6
II	**Środki specjalne**	328.359	600	328.359	720
	w tym:				
	dział 70 — Gospodarka komunalna	212.100	—	212.100	—
	dział 79 — Szkolnictwo ogólnokształcące i wychowanie	920	—	920	—
	dział 80 — Szkolnictwo zawodowe	48.210	—	48.210	—
	dział 85 — Ochrona zdrowia	12.481	600	12.481	720
	dział 86 — Świadczenia społeczne	1.693	—	1.693	—
	dział 87 — Kultura fizyczna, turystyka i wypoczynek	42.130	—	42.130	—
	Mienie gminne	10.825	—	10.825	—
III	**Gospodarstwa pomocnicze**	153.264	8.532	153.264	1.230
	w tym:				
	dział 01 — Przemysł	12.100	1.100	12.100	930
	dział 50 — Transport i łączność	71.700	—	71.700	—
	dział 61 — Handel wewnętrzny	19.000	2.928	19.000	—
	dział 74 — Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	10.518	3.904	10.518	—
	dział 80 — Szkolnictwo zawodowe	—	—	—	—
	dział 85 — Ochrona zdrowia	21.751	600	21.751	—
	dział 86 — Świadczenia społeczne	18.195	—	18.195	300
IV	**Fundusze celowe**	809.459	40.350	809.459	—
	w tym:				
	Fundusz gminny	41.377	—	41.377	—
	Fundusz miejski	27.304	—	27.304	—
	Fundusz prewencyjny PZU	18.550	—	18.550	—
	Terenowy fundusz turystyki i wypoczynku	39.577	1.130	39.577	—
	Fundusz rozwoju kultury fizycznej	49..190	39.220	49.190	—
	Fundusz zwalczania alkoholizmu	8.450	—	8.450	—
	Fundusz ochrony i rekultywacji gruntów	30.000	—	30.000	—
	Fundusz dobrowolnych świadczeń społecznych	26.522	—	26.522	—
	Fundusz mieszkaniowy	93.615	—	93.615	—
	Fundusz gospodarki wodnej	470.000	—	470.000	—
	Fundusz rozwoju kultury	4.874	—	4.874	—
	Ogółem: I+II+III	1.769.892	288.229	1.769.892	3.450

Załącznik nr 4 do uchwały nr 48
Rady Narodowej Miasta Krakowa
z dnia 14 stycznia 1978 r. (poz. 5)

Budżet Rady Narodowej Miasta Krakowa

w tys. zł

Dział	Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
01		Przemysł	1.105	1.100
	33-2995	Różna działalność	1.105	1.100
31		Budownictwo	152.583	4.070
	26-3221	Przedsiębiorstwa budowlano-montażowe, pomocnicze i usługowe gospodarki komunalnej	101.600	—
	26-3611	Przedsiębiorstwa geodezyjne i wiertniczo-geologiczne	2.000	—
	26-3711	Przedsiębiorstwa projektowania budownictwa i biura projektowe	48.983	—
	26-3991	Roboty geologiczne (nieinwestycyjne)	—	1.000
	26-3998	Nagrody za akcje wyodrębnione	—	70
	26-7695	Różna działalność	—	3.000

Dział	Rozdział	Nazwa	Wydatki	Dochody
40		Rolnictwo	15.300	123.967
	08-4491	Pomoc dla rolniczych spółdzielni produkcyjnych i kółek rolniczych	1.500	—
	08-4496	Różne wpłaty przedsiębiorstw i jednostek na rozrachunku gospodarczym	3.000	—
	19-4015	Gospodarstwa szkół rolniczych	—	4.131
	19-4016	Wojewódzkie ośrodki postępu rolniczego	—	55.882
	19-4321	Wojewódzkie zarządy inwestycji rolniczych	7.050	21.694
	19-4381	Zakłady hodowli zwierząt	—	1.800
	19-4382	Popieranie produkcji zwierzęcej	—	2.344
	19-4383	Stacje rolnicze i popieranie produkcji rolniczej	100	3.651
	19-4389	Wojewódzkie biura geodezji i terenów rolnych	3.650	30.516
	19-4491	Pomoc dla rolniczych spółdzielni produkcyjnych i kółek rolniczych	—	300
	19-4493	Gminna służba rolna		3.004
	19-4495	Różna działalność		645
45		Leśnictwo	8	927
	08-4512	Gospodarka leśna i łowiecka	—	71
	19-4512	Gospodarka leśna i łowiecka	8	856
61		Handel wewnętrzny	5.927	2.928
	08-6595	Różne wpłaty przedsiębiorstw i jednostek na rozrachunku gospodarczym	5.927	—
	26-6211	Stołówki i bufety	—	2.928
66		Różne usługi materialne	—	5.079
	26-6811	Ośrodek badań i samodzielne pracownie kontroli środowiska	—	3.579
	26-6995	Różna działalność		1.500
70		Gospodarka komunalna	89.162	741.806
	26-7011	Przedsiębiorstwa gospodarki komunalnej	84.400	515.355
	26-7221	Oczyszczanie miast	—	42.699
	26-7231	Zieleń w miastach	—	24.500
	26-7261	Ulice, place, mosty i wiadukty	4.662	126.552
	26-7262	Oświetlenie ulic	—	27.000
	26-7394	Nagrody za akcje wyodrębnione	—	100
	26-7395	Różna działalność	—	5.600
	26-7396	Różne wpłaty przedsiębiorstw i jednostek na rozachunku gospodarczym	100	—
74		Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	31.300	401.465
	26-7411	Przedsiębiorstwa gospodarki mieszkaniowej	—	246.378
	26-7421	Różne jednostki obsługi komunalnej i mieszkaniowej	500	3.779
	26-7521	Jednostki obrony przeciwpożarowej	150	50.363
	26-7523	Ochotnicze straże pożarne	—	1.218
	26-7541	Wojewódzki zarząd rozbudowy miast i osiedli wiejskich	30.590	89.557
	26-75411	Zarząd Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa	60	7.480
	26-7551	Zarząd gospodarki terenami	—	2.540
	26-7595	Różna działalność	—	150
77		Nauka	—	543
	26-7892	Finansowanie pozostałych prac badawczych	—	543
79		Szkolnictwo ogólnokształcące i wychowanie	250	42.481

Dział	Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
	26-8295	Różna działalność	—	480
	26-8231	Placówki wychowania pozaszkolnego	20	5.065
	26-8241	Kolonie i obozy	—	5.500
	26-8242	Domy wczasów dziecięcych	—	4.571
	26-8295	Różna działalność	230	26.865
80		Szkolnictwo zawodowe	1.350	165.407
	19-8011	Szkoły zasadnicze i równorzędne		5.939
	19-8021	Technika i licea zawodowe	200	11.130
	19-8031	Policealne szkoły zawodowe	—	1.031
	19-8051	Internaty i stypendia dla uczniów szkół zawodowych	20	10.270
	21-8095	Różna działalność	—	4.080
	26-8061	Ośrodki kursowego szkolenia i doskonalenia zawodowego	120	2.720
	31-8061	Ośrodki kursowego szkolenia zawodowego	—	750
	33-8011	Szkoły zasadnicze i równorzędne	100	16.615
	33-8012	Szkoły przyzakładowe	—	434
	33-8021	Technika i licea zawodowe	120	11.525
	33-8031	Policealne szkoły zawodowe	—	108
	33-8051	Internaty i stypendia dla uczniów szkół zawodowych	80	10.328
	33-8061	Ośrodki szkolenia kursowego i doskonalenia zawodowego	100	2.282
	33-8095	Różna działalność	400	23.316
	34-8022	Szkoły artystyczne	80	22.948
	34-8051	Internaty i stypendia dla uczniów szkół zawodowych	10	2.478
	34-8095	Różna działalność		147
	35-8021	Technika i licea zawodowe	40	8.000
	35-8031	Policealne szkoły zawodowe	30	16.812
	35-8051	Internaty i stypendia dla uczniów szkół zawodowych	50	14.350
	35-8095	Różna działalność	—	144
81		Szkolnictwo wyższe	—	500
	07-8111	Działalność dydaktyczno-wychowawcza	—	25
	07-8121	Pomoc stypendialna	—	400
	07-8195	Różna działalność	—	75
83		Kultura i sztuka	4.385	184.666
	26-8495	Różna działalność	400	2.469
	34-8311	Muzea	1.325	22.639
	34-8313	Ochrona zabytków	—	1.329
	34-8314	Wystawy i biura wystaw artystycznych	290	3.349
	34-8322	Biblioteki miejskie	70	11.766
	34-8331	Domy kultury	—	6.250
	34-8341	Stowarzyszenia muzyczne, artystyczne i kulturalne	—	2.830
	34-8411	Teatry, opery i operetki	—	97.600
	34-8412	Estrady	2.300	—
	34-8421	Filharmonie, orkiestry, chóry i kapele	—	24.400
	34-8483	Festiwale, konkursy i inne imprezy	—	6.113
	34-8495	Różna działalność	—	5.921
85		Ochrona zdrowia	18.000	1.799.588
	35-8511	Lecznictwo ogólne	6.248	975.018
	35-8514	Wojewódzkie zespoły specjalistyczne, psychiatryczne oraz zakłady dla nerwowo i psychicznie chorych	700	103.560
	35-8518	Sanatoria rehabilitacyjne	10	7.351
	35-8519	Stacje krwiodawstwa	650	36.826

Dział	Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
	35-8521	Żłobki	—	46.457
	35-8522	Domy małego dziecka	440	10.571
	35-8531	Stacje sanitarno-epidemiologiczne	2.660	50.086
	35-8551	Kolumny transportu sanitarnego	1.292	49.182
	35-8552	Zakłady dezynfekcji, dezynsekcji i deratyzacji	6.000	—
	35-8591	Leki dla uprawnionych		508.800
	35-8595	Różna działalność	—	11.737
86		Świadczenia społeczne	4.700	151.913
	35-8611	Domy pomocy społecznej	3.970	104.511
	35-8612	Zakład rehabilitacji zawodowej inwalidów	730	9.310
	35-8613	Zasiłki i pomoc w naturze	—	22.814
	35-8695	Różna działalność	—	15.278
87		Kultura fizyczna, turystyka i wypoczynek	5.143	55.490
	33-8711	Jednostki i urządzenia kultury fizycznej	—	4.770
	33-8712	Imprezy sportowe i sport w szkole	—	2.007
	33-8823	Jednostki i urządzenia turystyczne	400	853
	33-8895	Różna działalność	—	140
	45-8712	Imprezy sportowe i sport w szkole	—	470
	45-8713	Zadania w zakresie upowszechniania kultury fizycznej	—	600
	45-8714	Ośrodki sportu i rekreacji	—	4.000
	45-8722	Fundusze rozwoju kultury fizycznej	—	39.220
	45-8822	Przedsiębiorstwa turystyczne	4.543	—
	45-8824	Fundusz turystyki i wypoczynku	—	1.130
	45-8825	Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	200	2.300
89		Różna działalność	600	14.313
	26-8983	Zadania wyodrębnione	—	11.816
	26-8995	Różne zadania	100	1.485
	31-8981	Izby wytrzeźwień	500	—
	31-8983	Zadania wyodrębnione	—	91
	33-8983	Zadania wyodrębnione	—	750
	35-8983	Zadania wyodrębnione	—	171
91		Administracja państwowa	35.580	76.183
	26-9141	Rady narodowe i komisje rad narodowych		105
	26-9142	Urząd miasta stopnia wojewódzkiego	33.140	67.505
	26-9191	Kolegia do spraw wykroczeń	—	122
	26-9192	Komisje poborowe	—	45
	26-9193	Komisje egzaminacyjne	2.440	352
	26-9195	Różna działalność	—	8.054
94		Finanse, ubezpieczenia	84.960	—
	08-9411	Banki i inne inwestycje finansowe i kredytowe	84.200	—
	08-9421	Loterie i gry liczbowe	760	—
00		Inwestycje, remonty kapitalne i różne rozliczenia	4.554.674	1.232.601
	08-0081	Rezerwy ogólne	—	47.187
	08-0091	Inwestycje rozwojowe	—	63.800
	08-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	425.542
	08-0097	Czyny społeczne inwestycyjne	—	400
	00-0099	Rezerwy na inwestycje i remonty kapitalne	—	119.594
	19-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	5.760

Lp.	Rozdział	Nazwa	Dochody	Wydatki
00	26-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	376.000
	31-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	6.900
	33-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	9.787
	34-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	11.100
	35-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	83.671
	45-0093	Inwestycje i remonty kapitalne jednostek i zakładów budżetowych	—	6.140
	73-0013	Wpływy określone w stosunku procentowym do wartości sprzedaży detalicznej i usług	3.349.913	—
	73-0022	Dotacje ze środków rady narodowej stopnia wojewódzkiego	—	76.720
	73-0023	Różne dotacje celowe	512.880	—
	73-0027	Dotacje na inwestycje rad narodowych	575.334	—
	73-0031	Wpłaty wyrównawcze	116.547	—
			5.005.027	5.005.027

Załącznik nr 5 do uchwały nr 48
Rady Narodowej Miasta Krakowa
z dnia 14 stycznia 1978 r. (poz. 5)

Dochody, koszty (wydatki) zakładów budżetowych, środków specjalnych, gospodarstw pomocniczych i funduszów celowych budżetu Rady Narodowej Miasta Krakowa na 1978 rok

w tys. zł

Lp.	Treść	Dochody		Koszty (wydatki)	
		ogółem	w tym: dotacje z budżetu	ogółem	w tym: wpłata do budżetu
1	2	3	4	5	6
I	**Zakłady budżetowe**	192.254	72.757	192.254	1.500
	w tym:				
	dział 40 — Rolnictwo	55.486	1.800	55.486	1.000
	dział 66 — Różne usługi materialne	6.569	3.579	6.569	—
	dział 79 — Szkoln. ogólnokształcące i wych.	11.300	10.071	11.300	—
	dział 83 — Kultura i sztuka	9.750	6.250	9.750	—
	dział 85 — Ochrona zdrowia	92.174	46:457	92.174	—
	dział 86 — Świadczenia społeczne	786	600	786	—
	dział 87 — Kultura fiz. turystyka i wypoczynek	10.000	4.000	10.000	—
	dział 89 — Różna działalność	6.189	—	6.189	500
II	**Środki specjalne**	295.214	600	295.214	720
	w tym:				
	dział 70 — Gospodarka komunalna	212.100	—	212.100	—
	dział 79 — Szkoln. ogólnokształcące i wych.	600	—	600	—
	dział 80 — Szkolnictwo zawodowe	26.210	—	26.210	—
	dział 85 — Ochrona zdrowia	12.481	600	12.481	720
	dział 86 — Świadczenia społeczne	1.693	—	1.693	—
	dział 87 — Kultura fiz., turystyka i wypoczynek	42.130	—	42.130	—
III	**Gospodarstwa pomocnicze**	141.862	7.982	141.862	300
	w tym:				
	dział 01 — Przemysł	2.800	1.100	2.800	—
	dział 50 — Transport i łączność	71.700	—	71.700	—
	dział 61 — Handel wewnętrzny	19.000	2.928	19.000	—
	dział 74 — Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne	8.416	3.354	8.416	—
	dział 80 — Szkolnictwo zawodowe	—	—	—	—
	dział 85 — Ochrona zdrowia	21.751	600	21.751	—
	dział 86 — Świadczenia społeczne	18.195	—	18.195	300

1	2	3	4	5	6
IV	**Fundusze celowe**	726.972	40.350	726.972	—
	w t y m:				
	Fundusz prewencyjny PZU	18.550	—	18.550	—
	Terenowy fundusz turystyki i wypoczynku	39.577	1.130	39.577	—
	Fundusz rozwoju kultury fizycznej	49.190	39.220	49.190	—
	Fundusz dobrowolnych świadczeń społecznych	17.590	—	17.590	—
	Fundusz mieszkaniowy	93.615	—	93.615	—
	Fundusz gospodarki wodnej	470.000	—	470.000	—
	Fundusz ochrony i rekultywacji gruntów	30.000	—	30.000	—
	Fundusz zwalczania alkoholizmu	8.450	—	8.450	—
		1.356.302	121.689	1.356.302	2.520

Adres Redakcji i Administracji: **Urząd Miasta Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

Prenumerata roczna wynosi 18 zł — półroczna 10 zł

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 35073-5698-224 cz. 26, dz. 91, rozdz. 9142 § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego.

ODBIORCA

Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Cena zł 4.80

DN-8 628/78 1.000 egz.